



Distr.
GENERAL

A/36/215
19 June 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 76 первоначального перечня*

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ: УЧАСТИЕ, РАЗВИТИЕ, МИР

Доклад Генерального секретаря

1. На своей тридцать четвертой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 34/151 от 17 декабря 1979 года постановила провозгласить 1985 год Международным годом молодежи: участие, развитие, мир, и, в частности, постановила учредить Консультативный комитет по Международному году молодежи в составе двадцати трех государств-членов, назначаемых Председателем Третьего комитета на основе справедливого географического распределения, и просила Генерального секретаря созвать три сессии Консультативного комитета в период 1980-1985 годов, причем первая сессия должна быть созвана в 1980 году.
2. Председатель Третьего комитета впоследствии сообщил Генеральному секретарю, что отсутствие согласия между региональными группами относительно распределения мест не позволило ему назначить 23 члена Консультативного комитета (см. A/34/855, пункт 2), и в связи с этим Генеральный секретарь не смог созвать первую сессию Консультативного комитета в 1980 году.
3. На своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея в своем решении 35/318 от 11 декабря 1980 года постановила, что в состав Консультативного комитета войдут представители следующих 24 государств-членов, при ясном понимании того, что это решение не будет рассматриваться как устанавливающее какой-либо прецедент в отношении создания подобных органов в будущем: Алжир, Венесуэла, Гватемала, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Демократический Йемен, Индонезия,

* A/36/50.

Ирландия, Коста-Рика, Ливан, Марокко, Мозамбик, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Польша, Руанда, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Чили, Шри Ланка, Ямайка и Япония.

4. На той же сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 35/126 от 11 декабря 1980 года просила Генерального секретаря созвать три сессии Консультативного комитета в период 1981-1985 годов, с тем чтобы он мог разработать для рассмотрения Генеральной Ассамблеей конкретную программу мер и мероприятий, которые будут осуществляться до и в ходе Международного года молодежи, на основе проекта программы, которая должна быть подготовлена Генеральным секретарем в соответствии с просьбами государств-членов и в консультации со всеми специализированными учреждениями и заинтересованными международными, межправительственными, неправительственными и молодежными организациями. Она далее просила Генерального секретаря созвать первую сессию Консультативного комитета в начале 1981 года и представить свой первый доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии.

5. Консультативный комитет провел свою первую сессию в Вене с 30 марта по 7 апреля 1981 года.

6. Доклад Консультативного комитета, который был представлен Председателем Комитета Генеральному секретарю, содержится в приложении к настоящему документу.

7. Заявление об административных и финансовых последствиях рекомендаций Консультативного комитета будет издано в качестве добавления к настоящему докладу.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Консультативного комитета по Международному году
молодежи

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		2
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ	I - I9	3
А. Открытие сессии	I - 6	3
В. Участие	7 - I2	4
С. Выборы должностных лиц	I3	7
D. Повестка дня и организация работы .	I4 - I5	7
Е. Административные и финансовые последствия	I6	8
F. Документация	I7	8
G. Утверждение доклада	I8 - I9	8
II. МЕРЫ И МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ И ПРОВЕДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	20 - 38	9
А. Общие прения	20 - 34	9
В. Обсуждение и принятие предложений .	35 - 38	I2
III. ОРГАНИЗАЦИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ	39 - 42	I4
IV. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ИЛИ ВЫНОСИМЫЕ НА ЕЕ РАССМОТРЕНИЕ	43	I4

ДОБАВЛЕНИЕ

Документы, рассмотренные Консультативным комитетом на его первой сессии	58
--	----

/...

СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Подлинный текст на французском языке

8 апреля 1981 года

Генеральный секретарь,

От имени Консультативного комитета по Международному году молодежи, который провел свою первую сессию в Вене с 30 марта по 7 апреля 1981 года, имею честь препроводить Вам доклад Консультативного комитета, подготовленный в осуществление положений пункта 6 резолюции 35/126 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года.

Примите, г-н Генеральный секретарь, заверения в моем весьма высоком уважении.

Председатель Консультативного
комитета по Международному
году молодежи

Нику ЧАУШЕСКУ

Его Превосходительству
г-ну Курту Вальдхайму
Генеральному секретарю
Организации Объединенных
Наций

/...

I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

A. Открытие сессии

1. Консультативный комитет по Международному году молодежи, учрежденный в соответствии с резолюцией 34/151 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года, провел свою первую сессию в Вене с 30 марта по 7 апреля 1981 года. В течение этого периода он провел пять пленарных заседаний. На первом заседании 30 марта 1981 года было принято решение создать Рабочую группу. С 1 по 3 апреля и 6 апреля Рабочая группа провела восемь заседаний.
2. Первую сессию открыла помощник Генерального секретаря по социальному развитию и гуманитарным вопросам. В своем выступлении помощник Генерального секретаря отметила, что основные вопросы, связанные с подготовкой Международного года молодежи касаются таких тесно связанных между собой вопросов, как: политическая воля и обязательства государств-членов улучшить положение молодежи, участие молодежи и молодежных организаций в мероприятиях Международного года молодежи на всех уровнях, роль системы Организации Объединенных Наций в подготовке и проведении Года, компетенция и возможности основного органа этого Года, которым является Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам.
3. Она подчеркнула настойчивое стремление улучшить существующие методы координации, сотрудничества и связи по вопросам молодежи в рамках системы Организации Объединенных Наций и полностью поддержала рекомендацию, сформулированную Специальным межучрежденческим совещанием, проведенным с 26 по 27 марта 1981 года о создании на техническом уровне межучрежденческой группы, целью которой будет — обзор положения молодежи, обмен информацией и опытом, сбор материала, планирование проведения научных исследований и организация оперативных мероприятий в рамках системы Организации Объединенных Наций.
4. Она выразила уверенность, что Консультативный комитет в ходе обсуждения рассмотрит также возможность увеличения средств Центра для эффективного и действенного выполнения им своих функций и обязательств в соответствии с пожеланиями всех заинтересованных сторон.
5. Она также подчеркнула, что неправительственные организации могут стать основной опорой в деле расширения осведомленности о положении, в обосновании и получении поддержки со стороны широкой общественности и в повышении активности правительств, а также смогут играть ведущую роль путем обеспечения новых подходов и разработки своих собственных практических программ. Она убеждена, что эффективная связь между Организацией Объединенных Наций и этими организациями является предпосылкой для успешной подготовки, проведения и последующих мероприятий Международного года молодежи.

/...

6. Председатель подчеркнул, что проявляемый во всем мире интерес к Международному году молодежи свидетельствует о твердой решимости государств-членов добиваться в настоящее время и в будущем обеспечения мира во всем мире и сотрудничества и что мобилизация их усилий явится позитивным вкладом в дело всего человечества. Молодежь является носителем всех новых и страстных чаяний о будущем без войн, с справедливости и равенстве для всех.

В. Участие

7. На сессии присутствовали следующие 20 государств-членов Консультативного комитета:

Алжир	Норвегия
Венесуэла	Польша
Гватемала	Румыния
Гвинея	Руанда
Германии, Федеративная Республика	Союз Советских Социалистических Республик
Индонезия	Соединенные Штаты Америки
Ирландия	Чили
Коста-Рика	Шри Ланка
Ливан	Япония
Нидерланды	
Нигерия	

8. Следующие государства-члены Организации Объединенных Наций были представлены наблюдателями:

Австрия	Венгрия
Болгария	Германская Демократическая Республика
Бразилия	Малайзия
Греция	Оман
Египет	Пакистан
Заир	Панама
Индия	Перу
Израиль	Тунис
Канада	Турция
Кения	Филиппины
Китай	Финляндия
Колумбия	Чехословакия
Куба	Эквадор
Ливийская Арабская Джамахирия	

От государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, в качестве наблюдателя в сессии участвовал представитель Святейшего Престола.

/...

9. Были представлены следующие специализированные учреждения:

Международная организация труда

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

10. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций:

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Экономическая комиссия для Латинской Америки

Экономическая комиссия для Африки

Программа добровольцев Организации Объединенных Наций, действующая под управлением Программы развития Организации Объединенных Наций

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Управление Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Отдел по наркотическим средствам

11. В сессии приняла участие следующая организация, которая имеет постоянное приглашение участвовать в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя:

Организация освобождения Палестины

12. В сессии приняли участие следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете:

Международное молодежное и студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций

Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций

Всемирная федерация профсоюзов

Международная федерация регулирования численности народонаселения

/...

Международная организация за промышленное, духовное и культурное развитие

Всемирная федерация демократической молодежи

Международный союз студентов

Международный союз социалистической молодежи

Совет европейских национальных комитетов молодежи

Международная федерация женщин деловых и свободных профессий

Международный совет женщин

Международное католическое бюро ребенка

Международная организация за прогресс

Христианская конференция в защиту мира

Международная федерация социальных микрорайонных центров

Международная ассоциация школ социального обслуживания

Международный научно-исследовательский институт по вопросам иммиграционной и эмиграционной политики

Международное движение студентов-католиков "Пакс Романа"

Всемирная организация движения скаутов

Всемирная федерация профсоюзов работников просвещения

Международный совет еврейских учреждений социального обеспечения

Международная конференция круглого стола по усовершенствованию консультационного обслуживания

Всемирная ассоциация девушек-гидов и скаутов

Федерация национальных комитетов по международному обмену христианской молодежью

Международная организация "Католическая студенческая молодежь"

/...

Международное общество социальной помощи
Координационный комитет международной добровольной службы
Международная федерация (школ) домоводства
Международная федерация аболиционистов
Международная рабочая группа по строительству сооружений для спорта и отдыха
Всемирный альянс молодых христиан
АФС Интернэшнл/Интеркалтчерел програмс, Инк
Международное сообщество Баха'и
Международный совет по проблемам алкоголизма и наркомании

С. Выборы должностных лиц

13. На своем первом заседании 30 марта Консультативный комитет путем аккламации избрал следующих должностных лиц:

<u>Председатель:</u>	Г-н Нику Чаушеску (Румыния)
<u>Заместители</u>	Г-н Дж.Ф.Гонзалес Моралес (Гватемала)
<u>председателя:</u>	Г-н Омар Диарсо (Гвинея)
	Г-н Сонарио (Индонезия)
<u>Докладчик:</u>	Г-н Ф.Л.Шлингеманн (Нидерланды)

Д. Повестка дня и организация работы

14. На своем первом заседании 30 марта Консультативный комитет принял следующую повестку дня, содержащуюся в документе А/АС.209/1:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Меры и деятельность по подготовке и проведению Международного года молодежи
4. Организация будущей работы
5. Утверждение доклада Консультативного комитета

/...

15. На этом же заседании Консультативный комитет на основании записки Секретариата (A/AC.209/L.1) и рекомендации Бюро утвердил организацию работы своей сессии и учредил Рабочую группу полного состава для подготовки конкретной программы мер и мероприятий, которую надлежит осуществлять до и в ходе Международного года молодежи в соответствии с пунктом 3 своей повестки дня.

Е. Административные и финансовые последствия

16. Комитету было сообщено, что учитывая время, необходимое для проведения консультаций и изучения рекомендаций, заявление об административных и финансовых последствиях рекомендаций Комитета будет представлено Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии.

Ф. Документация

17. Перечень документов, представленных Консультативному комитету, содержится в добавлении.

Г. Утверждение доклада

18. На своем четвертом заседании 6 апреля Консультативный комитет постановил не рассматривать вновь в своем проекте доклада утвержденные им на том же заседании рекомендации, содержащиеся в документе A/AC.209/L.2, а также конкретную программу мер и мероприятий, которые будут осуществляться до и в ходе проведения Международного года молодежи.

19. На своем пятом заседании 7 апреля Консультативный комитет рассмотрел и утвердил свой доклад (A/AC.209/L.2 и Add.I-3) с внесенными в него устными поправками.

/...

II. МЕРЫ И МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ И ПРОВЕДЕНИЮ
МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

(Пункт 3)

A. Общие прения

20. Представитель Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам представил проект программы по подготовке и проведению Международного года молодежи. Цель программы - содействовать работе Комитета по разработке конкретной программы мер и мероприятий, которые необходимо осуществить до и в течение Года в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи. Настоящий документ вызывает необходимость разработки руководящих принципов в отношении целей и задач Международного года молодежи и общего направления и рамок мероприятий и их осуществления на различных уровнях по таким важным аспектам, как участие, развитие и мир, а также образование и специальная подготовка, занятость, здравоохранение и питание, окружающая среда и жилищные условия, деятельность в области народонаселения, социальные услуги и информация. Проект программы получил широкую поддержку со стороны неправительственных организаций государств-членов и учреждений ООН, и в нем были учтены многие предложения. Руководящие принципы были сформулированы таким образом, чтобы обеспечить максимальную гибкость мероприятий на национальном, региональном и международном уровнях в целях обеспечения наибольшего взаимодействия и сотрудничества на всех уровнях с основным упором на мероприятия на национальном уровне.

21. Члены Комитета, представители отделений Организации Объединенных Наций, региональных комиссий, специализированных учреждений и неправительственных организаций высказались в поддержку разработанного Генеральным секретарем проекта программы, подготовки и проведения Международного года молодежи и одобрили содержащиеся в нем рекомендации. Они выразили признательность Центру по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам за работу, проделанную в этой связи, и согласились с тем, что проект программы должен служить основой конкретной программы мер и мероприятий, которую предстоит подготовить Консультативному комитету. Было достигнуто согласие о том, что мероприятия в рамках Международного года молодежи в течение Года и в предшествующий период должны осуществляться на всех уровнях и что упор в этой деятельности должен быть сделан на мероприятия на национальном уровне, причем деятельность на региональном и международном уровнях должна осуществляться главным образом в поддержку национальных и субнациональных мероприятий. Несколько делегаций высказали просьбу о скорейшей и широкой рассылке этой программы всем государствам-членам, специализированным учреждениям и другим межправительственным и неправительственным организациям, в частности, органам, занимающимся вопросами молодежи на национальном уровне.

/...

22. В целом было признано, что Международный год молодежи следует рассматривать не как некое изолированное мероприятие, а как элемент непрерывного процесса; была также признана необходимость скорейшего начала осуществления указанной программы, предпочтительно в 1982 году. Ряд делегаций, учитывая, что основное внимание в мероприятиях в рамках Года будет уделяться молодежи на национальном и местном уровнях, предложили поощрять правительства проводить анализ и оценку положения, нужд и устремлений молодежи в своих странах. Такой анализ позволит разработать и укрепить политику и программы по вопросам молодежи в рамках общего планирования. Кроме того, следует содействовать тому, чтобы правительства подготовили план национальных мероприятий в рамках Года, в котором были бы определены конкретные нужды молодежи и предлагались бы программы мероприятий для осуществления в течение Года.

23. Другая делегация сочла, что Консультативному комитету следует направлять миссии в государства-члены для информирования последних о Международном годе молодежи и расширения деятельности на всех уровнях.

24. Многие делегации считают, что проблемы молодежи являются проблемами общества в целом и что потребности и устремления молодежи следует выявлять и удовлетворять в качестве неотъемлемой части общей политики и стратегии в области социально-экономического развития; вместе с тем было также признано, что одновременно и на основе такого же комплексного подхода должное внимание следует уделять конкретным проблемам молодежи в целях создания необходимых условий для наиболее полного развития их потенциальных возможностей.

25. Было отмечено, что в каждой стране и регионе существуют свои проблемы молодежи, и в этой связи политика и программы, касающиеся молодежи, должны учитывать существующие первоочередные задачи, условия и практику каждой страны и региона. Таким образом важным условием является осознание различий между промышленно развитыми и развивающимися странами. Одна делегация подчеркнула, что молодежь следует рассматривать как категорию различных возрастных групп с различными потребностями и окружением, а не как монолитную группу. Другая делегация поддержала это мнение, обратив особое внимание на необходимость учета специфических потребностей различных слоев и групп, например молодых женщин, сельской и городской молодежи и обездоленной молодежи.

26. Многие делегации считают, что молодых людей не следует считать пассивными потребителями социальных услуг, поскольку они являются активными участниками процесса развития, служат носителями позитивных ценностей, выступают в качестве ресурса производства и потенциальных обладателей производственных навыков. В связи с этим политика и стратегия в отношении молодежи должны быть направлены на полное и активное участие молодежи в процессе развития и неуклонное снижение и последующую ликвидацию недоедания, болезней, неграмотности, безработицы, неравенства и других симптомов нищеты, а также на участие молодежи в борьбе за достижение международного мира и разоружения и содействие международному сотрудничеству и взаимопониманию.

/...

27. Несколько делегаций подчеркнули важность защиты и развития прав человека применительно к молодежи. Некоторые делегации указали на концепцию ответственности и обязанностей молодежи, на необходимость развития у молодых людей идеалов и на необходимость четкого определения религиозных ценностей и художественного выражения. Одна делегация, поддержанная другой делегацией, отметила необходимость проведения Недель солидарности, подчеркнув при этом активную роль молодежи в борьбе за национальное освобождение и самоопределение.

28. Было отмечено, что три аспекта Международного года молодежи — участие, развитие и мир, — являются различными и вместе с тем тесно связанными между собой понятиями, что еще раз подчеркивает необходимость принятия комплексного подхода на всех уровнях. Несколько делегаций рассматривают вопрос участия, прежде всего участия молодежи в политике и процессе принятия решений, в качестве ключевого, связанного с деятельностью в отношении двух других аспектов, а также с успешным осуществлением программы мер и деятельности в целом.

29. Многие делегации указали конкретные проблемы, которые должны быть рассмотрены и решены в ходе осуществления мероприятий и программ Международного года молодежи, например, образование и подготовка, занятость, жилищные условия, окружающая среда и вопросы семьи. Несколько делегаций рассматривают безработицу как наиболее серьезную социально-экономическую проблему, касающуюся молодежи как в промышленно развитых, так и в развивающихся странах.

30. Ряд делегаций подчеркнули необходимость исследовательской и оперативной деятельности на местах для изучения таких важных для молодежи проблем, как занятость, качество и род работы, досуг и культурные ценности. Одна делегация предложила разослать во все страны мира вопросник относительно положения, перспектив, потребностей и устремлений молодежи.

31. Одна делегация заявила, что стратегия для Международного года молодежи предусматривает подготовительные мероприятия к десятилетию молодежи (1985–1995 годы) и поощрение деятельности на местном, национальном, региональном и международном уровнях, и предложила включить в программу: а) проведение в 1983–1984 годах совещаний на региональном уровне, которые предшествовали бы Всемирной конференции молодежи, организуемой в 1985 году под эгидой Организации Объединенных Наций; б) разработку Консультативным комитетом хартии прав и обязанностей молодежи, которая должна быть ратифицирована на Всемирной конференции в 1985 году; в) создание в тесном сотрудничестве с Консультативным комитетом органа для координации мероприятий Организации Объединенных Наций по Международному году молодежи; г) создание под эгидой Организации Объединенных Наций центра исследований и документации, который в переходный период осуществлял бы координацию деятельности национальных исследовательских институтов, занимающихся вопросами молодежи.

/...

32. Несколько делегаций подчеркнули целесообразность создания национальных и, в случае необходимости, региональных координационных комитетов по Международному году молодежи, которые бы функционировали в качестве центров деятельности, проводимой в рамках Года.

33. Было в целом отмечено, что неправительственные организации могут и должны играть важную роль в подготовке и проведении Международного года молодежи. В этой связи необходимо укреплять взаимодействие и сотрудничество между неправительственными организациями и компетентными органами на всех уровнях. Несколько делегаций подчеркнули далее, что наличие каналов эффективной связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями, например ГИМ, является условием успешной подготовки и проведения Международного года молодежи и связанных с ним последующих мероприятий. Представители молодежных неправительственных организаций поддержали эти мнения и заявили о желании и готовности своих организаций сотрудничать в этом вопросе.

34. Многие делегации отметили важность межучрежденческой координации и сотрудничества в отношении мероприятий, проводимых в течение Международного года молодежи и в предшествующий период. В целом было признано, что Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам должен играть в этом ведущую роль. Представители региональных комиссий и специализированных учреждений в своих выступлениях подробно остановились на деятельности представляемых ими организаций, касающейся молодежи, и подтвердили желание и готовность этих организаций сотрудничать с Центром.

В. Обсуждение и принятие предложений

35. Консультативный комитет на своем 4-м заседании принял по рекомендации Рабочей группы конкретную программу мер и мероприятий, которую необходимо осуществить в течение Международного года молодежи и в предшествующий период, и утвердил содержащуюся в документе A/AC.209/L.2 рекомендацию, предусматривающую проведение мероприятий, касающихся этой конкретной программы (см. приложение, раздел IV, решение I (I)).

36. На том же заседании Консультативный комитет принял решение относительно перечня региональных и международных совещаний по рассмотрению проблем молодежи и связанных с проблемами молодежи вопросов (раздел IV, решение 3 (I)).

37. Представители МОТ и ЮНЕСКО подчеркнули необходимость точного определения отдельных жизненно важных первоочередных задач, заслуживающих особого внимания с точки зрения проблем молодежи. К таким первоочередным проблемам относится безработица среди молодежи и ограниченные возможности молодежи для получения образования и специальной подготовки. Оба представителя указали, что в рамках их организаций уже давно созданы программы в этих областях, и подчеркнули необходимость

/...

разработки программ действий для молодежи с учетом различного положения и различных проблем молодежи в развивающихся и промышленно развитых странах. Кроме того, было обращено внимание на готовность этих специализированных учреждений осуществлять всестороннее сотрудничество в подготовке к Международному году молодежи. Представитель ЮНЕСКО заявил также, что национальные комитеты ЮНЕСКО могли бы оказать поддержку национальным координационным комитетам по проведению Международного года молодежи и что Конференция круглого стола по вопросам молодежи, которая уже предусмотрена в программе ЮНЕСКО на 80-е годы, могла бы служить главным консультативным органом по вопросам проведения Международного года молодежи в 1982 году.

38. Обращаясь к Консультативному комитету, министр по вопросам культуры, молодежи и спорта Коста-Рики отметила важную роль молодежи в развитии, в частности, с точки зрения участия молодежи в жизни семьи, общинном развитии и борьбе за мир. Она поддержала точку зрения о том, что лица, ответственные за принятие решений, должны рассматривать молодежь как позитивный фактор социальных перемен.

/...

III. ОРГАНИЗАЦИЯ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ

(Пункт 4)

39. На 4-м заседании было предложено созвать вторую сессию Консультативного комитета в Вене во второй половине 1982 года до начала тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В этой связи было принято решение о том, что доклад о ходе осуществления конкретной программы также должен быть представлен Консультативному комитету до начала сессии Генеральной Ассамблеи (см. раздел IV, решение 2 (I)).

40. Помощник Генерального Секретаря по социальному развитию и гуманитарным вопросам, отвечая на вопрос относительно ресурсов Центра по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам, выделенным на подготовительные мероприятия к Международному году молодежи, обратила внимание на то, что в конкретной программе мер и мероприятий, которые будут осуществляться до и в ходе Года, содержится призыв к Центру об осуществлении мероприятий по подготовке к Году, которые не включены в текущие и предлагаемые бюджеты по программам Центра. Она указала, что подробное заявление о финансовых последствиях будет представлено Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии.

41. Она также указала на схожесть задач Центра, связанных с проведением Международного года инвалидов и Международного года молодежи, в частности, задач, перечисленных в пункте 31 конкретной программы. Исходя из опыта Центра, который был накоплен в ходе проведения Международного года инвалидов, она особо подчеркнула необходимость укрепления Центра с точки зрения обеспечения дополнительных должностей, а также средств на путевые расходы и консультативное обслуживание. Она также отметила конкретные потребности, связанные с деятельностью по проведению Международного года молодежи в области общественной информации.

42. Некоторые делегации, сознавая необходимость укрепления Центра в связи с предстоящей работой по проведению Международного года молодежи и по другим аналогичным мероприятиям, подчеркнули, что такая работа должна осуществляться в первую очередь и главным образом за счет более эффективного использования наличных средств и людских ресурсов и их внутреннего перераспределения в соответствии с установленными приоритетами.

IV. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ИЛИ ВНОСИМЫЕ НА ЕЕ РАССМОТРЕНИЕ

43. На своей первой сессии Консультативный комитет по Международному году молодежи принял следующие решение и рекомендации:

/...

А. Рекомендации

Решение 1 (I)

1. Консультативный комитет по Международному году молодежи обращается с призывом ко всем национальным и международным молодежным организациям уделить особое внимание проекту Программы мер и мероприятий для Международного года молодежи, как это изложено в приложении к настоящему решению.

2. Консультативный комитет считает целесообразным, чтобы члены Комитета продолжали неофициальные консультации и особенно в ходе тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи до рассмотрения ею конкретной Программы, с тем чтобы содействовать принятию Генеральной Ассамблеей решения по этому проекту.

3. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) принять к сведению доклад и одобрить конкретную программу мер и мероприятий, которую необходимо осуществлять до и в ходе Международного года молодежи, как она утверждена Консультативным комитетом;

б) предложить Генеральному секретарю направить конкретную программу мер и мероприятий государствам-членам, специализированным учреждениям, региональным комиссиям, а также неправительственным организациям в целях ее своевременного осуществления;

в) предложить Генеральному секретарю предпринять необходимые меры для обеспечения надлежащей координации осуществления и выполнения программы, включая предоставление информации;

г) предложить Генеральному секретарю в сотрудничестве с правительствами, специализированными учреждениями и другими заинтересованными организациями подготовить для представления Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии через Консультативный комитет доклад о ходе осуществления данной рекомендации.

/...

Приложение к решению 1 (I)

КОНКРЕТНАЯ ПРОГРАММА МЕР И МЕРОПРИЯТИЙ,
КОТОРУЮ НАДЛЕЖИТ ОСУЩЕСТВИТЬ В ТЕЧЕНИЕ
МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ И В
ПРЕДШЕСТВУЮЩИЙ ПЕРИОД

ВВЕДЕНИЕ

A. Юридическое основание

1. Решение провозгласить 1985 год "Международным годом молодежи: участие, развитие, мир" было принято на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи 1/, и с учетом ее предыдущих решений по данному вопросу, принятых на ее тридцать второй и тридцать третьей сессиях 2/. Ассамблея также постановила учредить Консультативный комитет по Международному году молодежи в составе 23 государств-членов, назначаемых Председателем Третьего комитета на основе справедливого географического распределения. В связи с тем, что региональные группы не смогли прийти к единому мнению относительно распределения мест в Комитете, Генеральная Ассамблея на своей тридцать пятой сессии 3/ постановила, что Консультативный комитет должен состоять из представителей 24 государств-членов, перечисленных в записке Генерального секретаря от 17 июня 1980 года (A/34/855), при ясном понимании того, что это решение не будет рассматриваться как устанавливающее какой-либо прецедент в отношении создания подобных органов в будущем.

2. На своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря 4/ подготовить в соответствии с предложениями государств-членов и в консультации со всеми специализированными учреждениями и заинтересованными международными межправительственными и неправительственными организациями, а также молодежными организациями проект программы подготовки и проведения Международного года молодежи 5/.

1/ Резолюция 34/151 Генеральной Ассамблеи.

2/ Резолюции 32/134 и 33/7 Генеральной Ассамблеи.

3/ 92-е пленарное заседание, 11 декабря 1980 года.

4/ Резолюция 35/126 Генеральной Ассамблеи.

5/ Межорганизационный анализ по программам деятельности, касающейся молодежи, в рамках системы Организации Объединенных Наций был подготовлен к двадцать первой сессии Комитета по программе и координации и содержит всеобъемлющий обзор взаимосвязей и изложение юридического основания для деятельности, касающейся молодежи, осуществляемой участвующими организациями.

3. Генеральный секретарь подготовил настоящий проект программы с учетом предложений государств-членов, которые были включены в доклады Генерального секретаря 6/. Проект программы был широко распространен среди межправительственных и неправительственных организаций, а также молодежных организаций и специализированных учреждений, региональных комиссий и других заинтересованных отделений Организации Объединенных Наций для представления замечаний 7/. Кроме того, была созвана специальная сессия Женевского неофициального совещания международных молодежных неправительственных организаций, чтобы предоставить им полную возможность высказать свои мнения по проекту программы, и эти мнения использовались, насколько это было возможно, при завершении разработки настоящего доклада.

В. Положение молодежи

4. Признавая значение непосредственного участия молодежи в построении будущего человечества и необходимость удовлетворения потребностей и чаяний молодежи, Генеральная Ассамблея, принимая свое решение о разработке программы Международного года молодежи, руководствовалась своей заботой о положении молодежи. Чтобы Международный год молодежи успешно служил делу мобилизации

6/ Доклады Генерального секретаря о Международном году молодежи (A/33/257, A/34/468 и A/35/361 и Add.1).

7/ По состоянию на 20 февраля 1981 года ответы были получены от Женевского неофициального совещания международных молодежных неправительственных организаций, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Экономической комиссии для Латинской Америки, Экономической комиссии для Африки, Всемирной организации здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программы развития Организации Объединенных Наций (Добровольцы Организации Объединенных Наций), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Департамента общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций и следующих неправительственных организаций: Международного совета социального обеспечения, Международной Федерации работников учреждений социального обслуживания, Международной Федерации регулирования численности народонаселения, Лиги обществ Красного Креста, Нидерландской молодежной организации Platform International Jongerwerk, Всемирной Федерации демократической молодежи, Всемирной организации скаутского движения и Всемирной ассоциации молодых женщин-христианок.

/...

усилий на местном, национальном, региональном и международном уровнях, он должен проводиться на основе реального и целенаправленного учета условий, с которыми сталкивается молодежь. Только глубокое понимание нынешнего положения и вероятных перспектив может привести к созданию наилучших условий для молодежи в области образования, получения профессии и условий жизни, чтобы обеспечить ее активное участие во всестороннем развитии и борьбе за мир. Это особенно важно, потому что многие страны не имеют конкретной политики и программ, касающихся молодежи, в качестве составной части их общей стратегии и плана развития.

5. Численность молодого населения мира 8/ в 1975 году составляла 738 млн., а к 2000 году она составит 1 180 млн., т.е. увеличится на 60 процентов. Если за этот период молодое население наиболее развитых регионов увеличится только на 5 процентов, то аналогичная возрастная группа в менее развитых регионах увеличится на 80 процентов. За четверть века в период с 1975 по 2000 год молодое население трех наиболее крупных регионов мира - Африки, Азии и Латинской Америки - увеличится почти в два раза 9/.

6. Прирост численности молодежи, вероятно, будет иметь серьезные последствия для экономического роста и социального прогресса. Предполагается 10/, что к 1980 году примерно 300 млн. молодых людей будут искать работу только в развивающихся странах, где огромное большинство молодых людей - это, как правило, бедные и бесправные люди. Многие из бедных людей имеют незначительные шансы на получение образования или полезной работы. Большинство из них не имеют надлежащего питания и медицинского обслуживания.

7. В последние годы действенность политики в области профессиональной подготовки ставилась под сомнение в связи с увеличением уровня безработицы среди молодежи, миграцией из сельских районов в городские, увеличением числа неграмотных людей и лиц,

8/ Надо отметить, что нет общепринятого определения молодежи. Хронологическое определение, которое следует отнести к молодежи, в отличие от того, кто является ребенком или взрослым, сильно отличается у разных народов и культур. Однако, Организация Объединенных Наций, для статистических целей, считает, что к молодежи относятся люди в возрасте от 15 до 24 лет без ущерба для определения этого понятия другими государствами-членами.

9/ "Selected World Demographic and Population Policy Indicators, 1978", бюллетень данных, подготовленный Отделом народонаселения Департамента по международным экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

10/ "Ненужные люди" в странах "третьего мира" являются главной проблемой в борьбе с массовой бедностью CEST Features (ESA/74), 7 April 1972.

/...

потерявших грамотность, а также усилением разочарования имеющей образование молодежи во многих странах, вызванного несоответствием имеющихся возможностей получения образования перспективе производительного участия в жизни общества. Несмотря на продолжающееся расширение систем образования, есть основания считать, что в обозримом будущем абсолютное число лиц школьного возраста, не имеющих работы и не посещающих школы, увеличится.

8. За последние несколько лет число учащихся женского пола значительно увеличилось; однако они по-прежнему составляют незначительное меньшинство среди учащихся на всех уровнях, особенно в развивающихся странах. Эта проблема по-прежнему остается серьезной в сельских районах, где число девушек, преждевременно покидающих школы, является особенно высоким на уровне начального образования. Кроме того, существующие школьные программы по-прежнему предоставляют учащимся женского пола относительно небольшие возможности для подготовки к участию в национальном развитии.

9. Безработица является самой серьезной из всей совокупности социально-экономических проблем молодежи. В связи с тем, что темпы экономического роста являются медленными, а доля молодежи в структуре населения является высокой, перспективы трудоустройства для этой возрастной группы являются в целом крайне неудовлетворительными. В рабочей силе многих стран большое число молодых людей уже являются безработными; более того, наблюдается бегство молодых, как правило, людей, из сельских районов в городские в поисках работы, которой зачастую просто нет.

10. Молодежь сельских районов, имеющая ограниченные возможности, представляет собой все более увеличивающуюся и беспокойную группу населения во многих развивающихся странах. Исследования показали, что молодые люди часто положительно реагируют на возможность трудоустройства в сельском хозяйстве, если оно обеспечивает им приличный уровень жизни, однако социальные и культурные, а также экономические проблемы, сдерживающие такое трудоустройство, во многих странах по-прежнему являются весьма серьезными. Кроме того, земельная политика и неудовлетворительное состояние вспомогательных служб часто отбивают охоту у молодых людей и молодежных организаций идти в сельское хозяйство или подрывают их шансы на успех.

11. Молодежь, особенно в сельской местности, в окраинных городских районах и бидонвилях, является самой ущемленной с точки зрения медицинского обслуживания. В то время как в сельских районах проблемы бедного населения наблюдаются с давних пор, они становятся все более острыми и для городской бедноты. Явление миграции оказывает исключительно сильное давление на имеющиеся ресурсы. Кроме того, существуют специфические проблемы, с которыми сталкивается бедная молодежь, живущая в городах и окраинных городских районах; например, отсутствие семейной и социальной

/...

помощи, наркотики, алкоголь, беременность и аборт и антисанитарные условия. Эти группы молодежи сталкиваются либо с неудовлетворительной системой медицинского обслуживания, либо с полным ее отсутствием и очень часто не имеют достаточных знаний, чтобы грамотно позаботиться о своем здоровье и благосостоянии.

12. Расизм, религиозная нетерпимость, классовая дискриминация, ограничения интеллектуальной свободы и нарушения прав человека продолжают использоваться во многих районах мира как средство контролирования или ограничения действий и убеждений больших групп населения. Поскольку молодые люди только вступают в основные сферы жизни взрослых, на них особенно сильно сказываются эти ограничения в их праве самостоятельно определять свою судьбу.

13. Положение молодежи настолько тесно связано с процессом развития, что любой продолжительный экономический спад может нарушить или даже сорвать разработку экономических, социальных, культурных или других программ, касающихся молодежи. Положение молодежи, особенно в развивающихся странах, основными чертами которого являются неграмотность, отсутствие возможностей для образования, безработица, неполная занятость и бегство молодежи из сельской местности в большие города, вполне может еще больше ухудшиться. Уже сейчас молодежь вынуждена нести непропорционально большое бремя усиливающегося кризиса, который поражает весь мир.

14. Основные задачи по-прежнему будут сосредоточены на решении проблем, связанных с включением молодежи в жизнь общества. Поэтому при разработке национальных планов и программ особенно важно уделять должное внимание этим проблемам, а также конкретным правам, обязанностям и потребностям молодежи. В этом процессе необходимо сделать акцент на улучшении и расширении возможностей молодежи принимать конструктивное участие в развитии общества.

15. Опыт ясно показал, что молодежь не следует рассматривать в качестве специального объекта развития. Участие молодежи следует рассматривать как составную часть общего участия населения в процессе развития. Это, однако, не означает, что нет необходимости в разработке конкретных программ, касающихся молодежи. Действительно участие молодежи во всей жизни на местном, национальном и международном уровнях должно быть частью мировоззрения, политики и программы общества, а политика, касающаяся молодежи, должна разрабатываться таким образом, чтобы отражать реальные потребности и чаяния молодежи. В рамках такой общей политики можно разрабатывать практически осуществимые и полезные проекты. Привлечение молодежи без полного ее участия является бессмысленным. Иначе говоря, необходимо создать возможности для полного участия молодежи во всех связанных с развитием областях, а именно, в анализе и обзоре проблем, касающихся развития на местном, национальном и международном уровнях, разработке и осуществлении проектов и программ и их оценке.

/...

16. И если молодежь лишена возможности участвовать в процессе развития и не имеет возможности реализовать свой потенциал, то социальные потрясения могут стать нормой, а не исключением. Короче говоря, эффективное вовлечение и активное участие молодежи в жизни общества, вероятно, ведут к уменьшению возможности социальных потрясений, снижают вероятность возникновения войны и расширяют возможность для развития, мира и стабильности. Перед новым поколением стоят большие задачи во всех этих областях.

17. Что касается более широких проблем, таких как права человека, разоружение, колониализм, неоколониализм и расизм во всех их формах, то молодые люди по-прежнему проявляют к ним активный интерес и выразили свою озабоченность на ряде совещаний, семинаров и конференций на национальном, региональном и международном уровнях. Большое внимание молодежь также уделяет развитию международного сотрудничества и укреплению мира во всем мире.

/...

С. Вопросы, касающиеся молодежи на международном уровне

18. Организация Объединенных Наций все больше занимается вопросами, касающимися молодежи, в рамках более широкого контекста развития. Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций направлена на ускорение экономического и социального развития развивающихся стран с целью значительного уменьшения существующего неравенства между развитыми и развивающимися странами, а также с целью скорейшей ликвидации бедности и зависимости и содействия уважению достоинства человека и повышению благосостояния всего населения и рассматривает молодежь в качестве одной из наиболее крупных групп населения.

19. Ключом к действиям международного сообщества является понимание того, что проблемы развития взаимосвязаны. Выводы Конференции Организации Объединенных Наций в рамках Международного года женщины, Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международный год ребенка и Декларация и План действий по индустриализации развивающихся стран и международному сотрудничеству в целях их промышленного развития, принятые в Дели, показывают неразрывность явлений, лежащих в основе того факта, что развитие должно быть всеобъемлющим по своим масштабам и целям, затрагивая все аспекты жизни и все группы населения. В этом отношении вопросы, касающиеся молодежи, касаются общества в целом.

20. Вопросы, связанные с молодежью как группой населения, имеющей специфические потребности, рассматривались Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией социального развития, а также заинтересованными специализированными учреждениями и региональными комиссиями. В этом отношении деятельность системы Организации Объединенных Наций охватывает широкий круг вопросов, начиная с вопросов участия молодежи в национальном развитии и кончая развитием международного взаимопонимания и сотрудничества на основе идеалов мира, взаимного уважения и понимания между народами.

21. Вышеуказанные действия системы Организации Объединенных Наций сами по себе, вероятно, имели ограниченное воздействие на прогресс в этой области на национальном уровне, но многое говорит о том, что деятельность на международном уровне часто способствовала созданию климата, содействовавшего принятию мер на национальном уровне. Система Организации Объединенных Наций, правительства и наиболее крупные неправительственные молодежные и работающие с молодежью организации будут продолжать поиск новых путей и средств для полезного использования энергии, энтузиазма и творческих способностей молодежи с целью решения задач национального строительства, международного сотрудничества и развития и сохранения мира во всем мире.

/...

22. Решение Генеральной Ассамблеи провести Международный год молодежи: участие, развитие, мир свидетельствует о серьезных намерениях системы Организации Объединенных Наций уделить все-стороннее внимание роли молодежи в современном мире и ее требованиям в отношении мира завтрашнего, и поэтому проект программы мер и мероприятий, подготовленный Генеральным секретарем, следует рассматривать в этом контексте. При подготовке проекта программы надлежащее внимание было уделено тому факту, что политику и программы, касающиеся молодежи, следует рассматривать как составную часть планов развития с целью проведения как в краткосрочном, так и в долгосрочном плане систематических мероприятий, направленных на улучшение положения молодежи на национальном, региональном и международном уровнях. Кроме того, в проекте программы подчеркивается необходимость стимулирования деятельности в первую очередь на национальном уровне и в определенной степени на региональном и международном уровнях. В этом отношении правительствам рекомендуется осуществить обзор положения молодежи, оценить существующие службы и программы, провести необходимые исследования, подготовить планы и программы на последующие годы, провести просветительную работу и довести вышеизложенные материалы до общест-венности, а также принять твердые обязательства в отношении требуемых людских и финансовых ресурсов.

23. Основная ответственность за разработку и осуществление политики и программ, касающихся молодежи, лежит на самих странах. Однако для полной поддержки действий на национальном уровне необходимы эффективные действия международного сообщества. Поэтому для рассмотрения Консультативным комитетом в проект программы мероприятий включен ряд возможных мер на региональном и между-народном уровнях.

/...

I. ОБЩИЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

A. Цели проекта программы мер и мероприятий

24. Целями проекта программы мер и мероприятий являются: обеспечение руководящих принципов для национальных, региональных и международных действий в качестве непрерывных долгосрочных усилий в целях:

а) углубления осведомленности как директивных органов, так и общественности о положении молодежи, а также признание ими прав и чаяний молодежи;

б) содействия политике и программам, касающимся молодежи, как неотъемлемой части социального и экономического развития;

с) стимулирования участия молодежи и молодежных организаций в жизни общества и, особенно, в обеспечении и достижении развития и мира;

д) поощрения среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между людьми.

25. В рамках этих широких целей программа мер и мероприятий направлена на поощрение и расширение действий, а также регионального и международного сотрудничества с тем чтобы:

а) пересмотреть и оценить положение молодых людей, принимая во внимание общее и различное между ними;

б) оценить и улучшить проводимую в настоящее время политику и программы, касающиеся молодежи;

с) разработать и осуществить новую и пересмотренную политику и программы, касающиеся молодежи, особенно в областях образования, профессиональной занятости и других областях, повышающих уровень жизни, таких как жилищное строительство, здравоохранение, оказание социальных и культурно-бытовых услуг в соответствии с условиями, опытом и первоочередными задачами каждой страны;

д) мобилизовать соответствующие людские ресурсы и финансовые средства для осуществления политики и программ, с учетом пункта о техническом сотрудничестве как с развивающимися странами, так и среди них;

/...

е) обеспечить вовлечение молодежи и обмен информацией по вопросам молодежи, в частности, путем совершенствования (и расширения) каналов связи между Организацией Объединенных Наций, молодежью и молодежными организациями на национальном, региональном и международном уровнях.

В. Руководящие принципы для проведения
Международного года молодежи

26. а) Деятельность по программе Международного года молодежи как в предшествующий период, так и в ходе его проведения будет осуществляться на всех уровнях: национальном, региональном и международном. Основное внимание при проведении деятельности по программе Международного года молодежи будет сосредоточено на молодежи на национальном и местном уровнях. Цель и смысл этой деятельности будет заключаться в том, чтобы обратить внимание на конкретные нужды и чаяния молодежи, где бы такие нужды и чаяния не находили свое выражение. Деятельность на международном и региональном уровнях будет прежде всего направлена на оказание поддержки деятельности, проводимой в связи с решением национальных и местных вопросов молодежи.

б) Необходимо принять во внимание цели Международного года молодежи, определенные в резолюции 35/126 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, озаглавленной "Международный год молодежи: участие, развитие, мир".

с) Необходимо признать и руководствоваться тем, что полное участие молодежи и молодежных организаций является основной предпосылкой достижения целей Международного года молодежи.

д) Особое внимание следует уделять деятельности в интересах групп общества, находящихся в наиболее неблагоприятных условиях, учитывая конкретные условия каждой отдельной страны.

е) Деятельность в рамках Международного года молодежи должна являться лишь элементом непрерывного процесса. В этой связи необходимо принять такие положения, которые обеспечивали бы соответствующую оценку и анализ мероприятий, проводившихся в течение Года и в предшествующий период, в целях надлежащего осуществления последующих мер.

/...

С. Стратегия Международного года молодежи

27. Стратегия Года заключается в следующем:

а) выбрав 1985 год для проведения Международного года молодежи, Генеральная Ассамблея обеспечила возможность среднесрочного и долгосрочного подхода, который мог бы еще больше повысить значение Года;

б) фактически Международный год молодежи будет проводиться в 1985 году, и в связи с этим будут запланированы различные мероприятия. Его можно также рассматривать в качестве целевого года, к которому будет достигнут ряд реальных целей. Эти цели будут определены с учетом их значения для улучшения положения молодежи в мире и увеличения вклада молодежи в деятельность по развитию

с) именно с учетом такой перспективы Генеральный секретарь предложил стратегию, которая получила широкую поддержку со стороны государств-членов, учреждений и отделений Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций. Генеральный секретарь высказал ту мысль, что начать и развивать деятельность можно было бы уже в период 1981-1985 годов. Таким образом 1985 год явится не только периодом проведения Международного года молодежи, но также и периодом проведения анализа начального плана действий. Другими словами, 1985 год явится центральной точкой в долгосрочной стратегии, которая будет осуществляться поэтапно следующим образом:

1981 год	определение долгосрочных целей и, как первый этап, подготовка всемирной программы, которая должна быть осуществлена к 1985 году;
1982-1985 годы	осуществление всемирной программы; в сотрудничестве с правительствами, специализированными учреждениями и другими межправительственными и неправительственными органами;
1985 год	анализ фактических достижений, переоценка долгосрочных целей и подготовка плана действий;

д) в сотрудничестве с учреждениями и отделениями Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями и неправительственными и молодежными организациями Организация Объединенных Наций определит цели и разработает общую программу, участие в которой примут все либо путем осуществления конкретных совместных проектов, либо путем ориентации их регулярных программ на достижение утвержденных целей;

/...

е) поскольку осуществление целей Международного года молодежи на национальном уровне имеет первостепенное значение, правительствам будет оказано содействие и помощь в определении их целей и подготовке общенациональной программы, которая должна быть выполнена к 1985 году;

ф) такая стратегия, в которой Международный год молодежи принят за центральную точку, может иметь свое значение лишь в том случае, если она будет принята всеми правительствами и поддержана всеми международными учреждениями, региональными комиссиями и заинтересованными неправительственными молодежными организациями. Это явится основным условием принятия и осуществления программы действий.

D. Основной подход к осуществлению целей
Международного года молодежи

28. Основной подход к осуществлению целей Года заключается в следующем:

а) правительствам следует предложить создать механизм, например, национальный координационный комитет для Международного года молодежи, в целях стимулирования, планирования и координации деятельности, проводимой их соответствующими правительственными и неправительственными учреждениями. Национальные координационные комитеты или другие координационные органы, назначенные соответствующими правительствами, будут выполнять функции организаций, обеспечивающих связь с Организацией Объединенных Наций по вопросам программы Международного года молодежи;

б) значительное число членов национального координационного комитета должны быть молодыми людьми и представителями молодежных организаций;

с) правительствам следует предложить провести в рамках мероприятий по программе Года тщательный анализ национальной политики, касающейся молодежи, служб по делам молодежи и административных структур, имеющих отношение к вопросам молодежи, а также механизмов вовлечения молодых людей в процесс принятия решений, с тем чтобы можно было предложить и осуществить необходимую перестройку в этих областях;

д) правительствам следует предложить подготовить программу национальных действий в рамках Года, в которой будут определены конкретные нужды молодежи, а также предложены программы мероприятий для их осуществления в течение Года;

/...

e) проведение Года должно явиться событием, в связи с которым Генеральная Ассамблея, другие органы Организации Объединенных Наций, а также специализированные учреждения проведут подробное обсуждение положения молодежи в мире, а также того, каким образом можно лучше организовать решение вопросов молодежи в рамках системы Организации Объединенных Наций в качестве неотъемлемой части процесса развития;

f) деятельность системы Организации Объединенных Наций в отношении Международного года молодежи будет координироваться Центром по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам в целях обеспечения максимальной результативности и практической эффективности в деле углубления международного понимания положения молодежи;

g) организации системы Организации Объединенных Наций должны поощряться к тому, чтобы оказывать широкую поддержку проведению Года, особенно тем его аспектам, которые имеют непосредственное отношение к их программам;

h) ко всем учреждениям должна быть обращена просьба разработать индивидуально планы своих организаций по вопросам молодежи в качестве части их соответствующих программ, и с этой целью назначить центральный орган для проведения Года, чтобы обеспечить постоянные консультации с Центром по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам, который будет являться ведущим учреждением. Кроме того, соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций, такие как ЮНЕСКО, МОТ, ВОЗ, ДООН и ФАО под председательством Центра должны создать неофициальную межучрежденческую рабочую группу с целью содействия координации мероприятий по проведению Года в рамках системы Организации Объединенных Наций;

i) обсуждение существа вопросов, касающихся молодежи, и в частности вопросов, связанных с Международным годом молодежи, на всемирных и региональных заседаниях всех учреждений будет дополнительно содействовать углублению понимания целей Года. В этой связи Комитет с интересом принял к сведению резолюции 3/05 относительно Международного года молодежи, принятую двадцать первой сессией Генеральной конференции ЮНЕСКО.

/...

Е. Расписание и задачи

1. Расписание

29. Консультативный комитет, вероятно, пожелает составить подробное расписание мероприятий и практических потребностей, связанных с проведением Года. С учетом решений, которые уже были приняты Генеральной Ассамблеей, ниже приводится следующее предварительное расписание:

а) Подготовительная работа, такая как разработка и утверждение конкретной программы мер и мероприятий, проводится Консультативным комитетом по Международному году молодежи на его первой сессии. Предложения и рекомендации Консультативного комитета представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии. Принятые решения и обязательства должны быть доведены до сведения государств-членов, специализированных учреждений, региональных комиссий, а также неправительственных организаций. После 1981 года должен проводиться постоянный анализ и пересмотр Программы мер и мероприятий.

б) Анализ и пересмотр Программы мер и мероприятий, а также контроль за достигнутыми успехами должен осуществляться Консультативным комитетом в тесном сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам, а также со всеми другими участвующими учреждениями и организациями. С этой целью Генеральная Ассамблея просила Консультативный комитет провести к 1985 году две дополнительные сессии.

в) Анализ результатов, достигнутых в 1981-1985 годы, а также общая оценка положения молодежи должны быть проведены в 1985 году. Консультативный комитет впоследствии сможет рассмотреть вопрос о подготовке плана действий.

2. Задачи

30. Задачи являются следующими:

а) Международные - региональные задачи. Учреждения и отделения Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, определяют свои задачи на основе соответствующих рекомендаций, содержащихся в Программе мер и мероприятий, с учетом положений и расписания, разработанных в стратегии Года.

б) Национальные задачи. Национальные задачи будут определены каждым правительством с учетом национального положения и в рамках стратегии Года. Эти задачи в различных странах, а также в различных районах одной страны могут быть разными.

/...

Ф. Финансирование и вспомогательные меры

1. Финансирование

31. В отношении финансирования имеются следующие соображения:

а) Внимание Консультативного комитета обращается на резолюцию I980/67 Экономического и Социального Совета, в приложении которой излагаются подробные руководящие принципы проведения будущих международных годов. Особое внимание обращается на пункт 21 приложения, в котором говорится следующее:

"Провозглашение международных годов и связанная с ними деятельность не должны приводить к увеличению количества должностей в Секретариате Организации Объединенных Наций или в секретариатах других международных организаций; кроме того, расходы должны покрываться, как правило, за счет средств, имеющихся в регулярном бюджете".

б) Учитывая вышесказанное и стремясь сократить административные расходы до минимума, следует использовать существующий персонал и технические средства Организации Объединенных Наций и других организаций.

с) Генеральная Ассамблея в своей резолюции 35/126 призывает все государства, международные и неправительственные организации и общественность своевременно вносить щедрые добровольные взносы в дополнение к средствам, выделяемым из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на покрытие расходов по программе Международного года молодежи, и просит Генерального секретаря принять все соответствующие меры для получения таких добровольных взносов.

д) В этих целях Генеральный секретарь уже предпринял необходимые административные шаги по созданию Целевого фонда с целью получения добровольных взносов на финансирование мероприятий в рамках Международного года молодежи.

е) Поддержка добровольного фонда Года необходима по следующим важным соображениям:

- i) оказание содействия укреплению возможностей принятия решений и планирования в области молодежи;
- ii) определение мер для решения проблем, касающихся развития людских (молодежных) ресурсов, при осуществлении Программы мер и мероприятий в области молодежи;
- iii) обеспечение правительственным и неправительственным молодежным организациям на всех уровнях доступа к информации, например, об успешном национальном опыте в области молодежи;

/...

iv) усиление национального, регионального и международного исследовательского потенциала, необходимого для решения затрагивающих молодежь проблем социально-экономического развития. Фонд может быть использован для улучшения обмена информацией и опытом, обеспечения консультационных услуг, а также для оказания помощи в области технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС).

f) В этой связи Консультативный комитет, вероятно, пожелает выработать необходимые руководящие принципы и методы определения и оценки проектов, которые будут финансировать за счет средств фонда. Генеральный секретарь будет представлять Генеральной Ассамблее доклады о деятельности добровольного фонда, если Генеральная Ассамблея заявит о своем желании получить такие доклады.

2. Задачи Центра по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам в связи с Международным годом молодежи

32. В сотрудничестве с другими участвующими организациями Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам будет в условиях имеющихся ограниченных средств:

a) стимулировать, координировать и поощрять деятельность в контексте проведения Международного года молодежи;

b) предоставлять информацию странам, с тем чтобы они могли принимать решения относительно того, каким образом они будут участвовать в подготовительной деятельности и проведении Международного года молодежи;

c) отвечать на запросы и просьбы об оказании помощи, а также на предложения об оказании помощи;

d) обеспечивать обмен информацией между странами относительно анализа, подходов и предлагаемых программ;

e) организовывать соответствующую поддержку национальной деятельности, в тех случаях, когда страны будут просить об этом;

f) содействовать сбору средств на всех уровнях и из всех источников в той или иной стране, особенно для обездоленной молодежи, а также содействовать в более богатых странах увеличению объема финансовой помощи проектам, осуществляемым в интересах молодежи в развивающихся странах;

/...

г) докладывать межправительственным органам, если это необходимо, о деятельности в области проведения Года;

h) сотрудничать и контактировать с молодежными неправительственными организациями.

G. Определение тем Международного года молодежи:
участие, развитие, мир

33. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/151 от 25 января 1980 года, в частности, приняла решение провозгласить 1985 год Международным годом молодежи: участие, развитие, мир. Эти три темы являются самостоятельными, и в то же время между ними существует тесная взаимосвязь. Поэтому руководящие принципы Программы мер и мероприятий должны рассматриваться комплексно. Ниже даются развернутые определения трех главных тем - "участие, развитие, мир":

а) Участие предполагает, что индивидуумом признается потенциальная способность составлять мнение и принимать решения по вопросам, которые касаются его/ее жизни, и что он имеет возможность делать это, выступая как член социальной группы. Участие предполагает, что индивидуум осознает эту возможность, имеет доступ к средствам, необходимым для ее использования (информация, ориентация, подготовка, структура) и испытывает удовлетворение от того, что его/ее вклад был признан, особенно в процессе принятия решения. Участие не может быть обеспечено в условиях отчуждения или эксплуатации.

б) Участие в развитии должно основываться на принципах и практике социальной справедливости в межгосударственных и внутригосударственных отношениях. Участие должно пониматься как всеохватывающая концепция социальной интеграции, а также должно являться неотъемлемой частью теории и практики развития как в интересах общества, так и в интересах индивидуума. Участие должно охватывать все области развития и все этапы планирования, принятия решения, их осуществления и оценки.

с) Понятие "развитие" в том плане, в котором оно имеет отношение к молодежи, включает в себя два главных аспекта: развитие всех сторон личности индивидуума и всестороннее развитие на местном и национальном уровнях. Развитие следует рассматривать как процесс укрепления возможностей индивидуума по улучшению жизни общества.

д) Развитие может быть определено как процесс социальных, экономических и политических изменений, в результате которого все больше расширяются возможности всех людей использовать весь свой человеческий потенциал. Развитие предусматривает динамичный или

/...

эволюционный процесс улучшения качества жизни широких слоев населения. В контексте Международной стратегии развития и третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций цели развития должны быть определены с точки зрения постепенного, а затем и окончательного решения проблем, связанных с недоеданием, болезнями, неграмотностью, безработицей, неравенством и другими признаками бедности. Внимание должно быть сосредоточено на обеспечении большей социальной справедливости, справедливого распределения доходов и услуг, на комплексном развитии сельских районов, обеспечении всем людям возможностей трудоустройства и получения удовлетворения от своего труда; необходимо проявлять заботу о качестве жизни и духовных ценностях, которые делают жизнь достойной; все это будет повышать роль молодежи в обществе. Политика и программы в области развития, осуществление которых позволит успешно решать проблемы бедности и даст непосредственные выгоды широким массам населения с низкими доходами, должны не только предусматривать удовлетворение основных материальных потребностей людей, но и создавать им возможности развиваться и участвовать в определении своей судьбы.

е) Мир является необходимой предпосылкой как самой жизни, так и будущего молодежи. Возможности обеспечения мира могут быть улучшены, если будут созданы условия для углубления международного взаимопонимания и расширения сотрудничества, а также если будут соблюдаться права каждого человека и национальный суверенитет. Необходимо воспитывать молодежь в духе мира. Необходимо приложить все усилия к тому, чтобы воспитывать молодежь в этом духе в целях обеспечения равных прав для всех людей и всех наций, содействия экономическому и социальному прогрессу, разоружению и поддержанию международного мира и безопасности. Следует признавать и развивать потенциальные возможности молодых людей в деле обеспечения мира. Усилия по обеспечению мира предполагают настоятельную необходимость использовать энергию, энтузиазм и творческие способности молодежи для решения задач национального строительства, борьбы за самоопределение, национальную независимость и суверенитет, невмешательство во внутренние дела, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и против иностранного господства и оккупации, за экономическое, социальное и культурное развитие народов, за осуществление нового международного экономического порядка, сохранение международного мира и содействия международному сотрудничеству и взаимопониманию.

Н. Предлагаемые приоритеты в рамках Программы мер и мероприятий

34. Широкий круг проблем, стоящих на пути эффективного вовлечения молодежи в процесс развития и ее активного в нем участия, указывает на многочисленные области, в которых необходимы действия. Хотя положение в различных районах не одинаково, тем не

/...

менее существует возможность определения приоритетов в рамках общей стратегии. Исходя из имеющегося опыта и с учетом существующего положения молодежи, определяются следующие приоритеты:

а) расширить основу участия молодежи на национальном и субнациональном уровнях путем мобилизации и обеспечения услуг;

б) расширить возможности трудоустройства путем разработки эффективных программ, политики и планов по снижению безработицы среди молодежи и устранению дискриминационных условий в области трудоустройства молодежи;

в) создать инфраструктуру, которая позволит всем молодым людям пользоваться правом на образование и, с этой целью, обеспечить доступ к образованию на любом уровне, а также обеспечить возможности профессионально-технического обучения, прежде всего, для молодежи сельских районов;

г) сосредоточить внимание на проблемах и роли молодых женщин в процессе развития;

д) развивать и содействовать межсекторальной деятельности в рамках общины, направленной на обеспечение медицинского просвещения, санатории, питания, просвещения по вопросам семейной жизни, регулирования размеров семьи и других связанных с благополучием услуг для молодежи в целях облегчения и развития практики личного ухода;

е) создать необходимую культурную среду, которая содействовала бы участию молодежи в процессе развития;

ж) поддерживать усилия национальных, региональных и международных молодежных организаций в их деятельности в области развития;

з) стимулировать интерес молодежи и содействовать ее участию в сохранении мира и безопасности, а также в осуществлении разрядки, сотрудничества и мирного решения международных споров;

и) содействовать обмену представителями молодежи и сотрудничеству молодежи на национальном, региональном и международном уровнях.

/...

II. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

35. Ниже излагаются основные направления для деятельности на национальном уровне:

A. Участие

а) Необходимо определить первоочередные задачи на национальном уровне, в которых молодежь рассматривалась бы как будущее общества и которые отвечали бы ее чаяниям. Это влечет за собой активное участие молодежи в политике и процессе принятия решений, а также признание определенных предварительных условий, таких как уважение прав человека, социальная справедливость, обеспечение мира, создание такого политического климата, который соответствовал бы развитию и осуществлению чаяний общества.

б) Во многих странах молодежь составляет весьма значительную часть населения. Потенциальные возможности молодого поколения как вестника и пропагандиста идей социального прогресса, культурного и экономического развития должны полностью признаваться и должным образом оцениваться.

в) Цель участия молодежи, в частности в процессе развития, не должна рассматриваться лишь как попытка решить только проблемы молодежи, но и как стремление объединить усилия и энергию молодежи с другими группами общества с целью улучшения условий жизни.

г) Необходимо разработать стратегию, направленную на достижение максимального участия молодежи в жизни общества нужд и чаяний молодых людей, особенно тех, кто вообще не имеет или имеет недостаточно возможностей для образования, работы, социального обеспечения или чего-нибудь большего, чем простое существование, и кто поэтому имеет мало возможностей изменить условия, в которых живет.

е) Такая стратегия участия должна основываться на распространении и укреплении учреждений на самом низком уровне. Цель данной стратегии состоит в том, чтобы способствовать росту участия снизу, а не навязывать какие бы то ни было условия сверху.

ф) При разработке национальных стратегий и планов развития, в которых предусматривается участие молодежи, необходимо принять меры, направленные на обеспечение того, чтобы в намеченных целях и в первоочередных задачах полностью учитывались интересы и нужды молодежи, предусматривалось улучшение условий жизни молодых людей и увеличение их вклада в процесс развития.

/...

g) Молодые люди должны непосредственно участвовать в процессе принятия решений на уровне основных (нижних) подразделений общества в семье, общине, в школе и на месте работы.

h) Необходимо учредить молодежные и занимающиеся вопросами молодежи организации для помощи молодым людям, а деятельность существующих организаций следует и далее улучшать и расширять путем оказания им технической и финансовой помощи.

i) Необходимо поощрять молодежные и занимающиеся вопросами молодежи организации к развитию и укреплению связей с другими организациями (национальными, региональными и международными) с целью сравнения и оценки их идей и опыта, а также обмена полезной информацией.

j) В качестве основы для действий правительства должны обеспечить в рамках курсов ориентации и специальной подготовки меры, направленные на то, чтобы молодые люди осознавали положение, в котором живут, и понимали окружающие их реальности. Для достижения этого молодые люди должны получать определенный объем информации, которая была бы ясной, конкретной и которая должна быть выдержана в соответствующем стиле и изложена соответствующим языком.

к) Право молодых людей на здравоохранение, образование и труд должно признаваться в качестве основы их полного и эффективного участия в развитии.

л) Молодые люди должны играть важную роль в деле обновления процесса обучения путем соответствующего участия в руководящих органах учебных заведений, а также путем непосредственной деятельности в целях самообразования и обучения своих товарищей как в рамках существующих форм обучения, так и путем участия в новых экспериментах.

м) Особое внимание следует уделять ведущей роли молодых людей в осуществлении проектов на уровне общин и их способности находить и обеспечивать решение проблем. Помимо прочих вопросов эти проекты должны предусматривать обеспечение основных жилищных условий и бытового обслуживания населения, снабжение водой, а также экономическую деятельность групп самодетельного населения и кооперативов в области сельскохозяйственного и промышленного производства.

В. Развитие

а) Процесс развития может быть поддержан благодаря более глубокому пониманию динамики людских ресурсов и разработки на основе такого понимания мер для их максимального и правильного

/...

использования. Поскольку молодые люди являются одним из главных компонентов людских ресурсов, они могут и должны вовлекаться во все области развития в соответствии с положениями новой международной стратегии развития путем тщательно разработанного процесса планирования. В то же самое время к молодым людям не следует относиться как к особому объекту процесса развития; их следует рассматривать как лиц, которые активно участвуют в процессе развития и получают от него равные выгоды.

б) Главным принципом, лежащим в основе этого процесса, является признание того факта, что вовлечение молодежи является частью общего участия населения в процессе развития и что молодые люди имеют право разделять ответственность за этот процесс. Это не означает, что нет необходимости в осуществлении какой-либо конкретной программы развития для молодежи в рамках общего участия населения. Напротив, молодые люди должны играть главную роль в деле определения, разработки и осуществления конкретных проектов развития, имеющих более тесное отношение к их мировосприятию или нуждам и чаяниям.

с) Другой принцип, который необходимо рассмотреть правительствам, состоит в том, что требуется должным образом обеспечить участие молодежи во всех областях, связанных с развитием и основными предварительными условиями, такими как оценка проблем, связанных с процессом развития на местном и национальном уровнях, разработка проектов и программ, а также их осуществление и оценка. Проекты и программы развития должны определяться не только на основе местных и национальных потребностей, но также с учетом возможностей и компетенции их участников.

д) Для успешного осуществления национальной политики, программ, планов и мероприятий в области молодежи необходимо определить первоочередные проблемы в области развития и тщательным образом разработать планы их решения. Эти проблемы и вопросы, связанные с политикой, могут рассматриваться в связи с конкретными областями деятельности, такими как занятость, доходы, образование, здравоохранение, жилищные условия и социальное обеспечение. В то же самое время большое значение имеет признание взаимозависимости этих вопросов в процессе развития. Осуществление планов в каждой области невозможно без одновременного охвата как социальных, так и экономических аспектов данного вопроса.

е) Правительства, неправительственные учреждения и международные организации при разработке политики и программ в области развития должны наряду с другими первоочередными задачами рассматривать вопросы, связанные с удовлетворением основных нужд молодого поколения. В связи с этим программы по содействию социально-экономическому развитию должны включать меры, направленные на осуществление необходимых структурных изменений, а

/...

также на то, чтобы способствовать увеличению услуг среди всех категорий молодых людей в обществе, независимо от расы, пола, социального происхождения и национальности.

f) Правительства и неправительственные организации должны предпринять действия, направленные на то, чтобы разрушить барьеры, существующие между небольшой частью молодежи, относящейся к привилегированным слоям общества, с одной стороны, и огромным большинством молодых людей, лишенных равного доступа к образованию и экономическому развитию, с другой. Необходимо предоставить финансовую помощь и специальные услуги в области образования молодым людям из неблагополучных слоев общества, с тем чтобы они могли иметь равные возможности для получения образования. Молодые женщины и девушки должны иметь равные возможности для получения образования, профессионально-технической подготовки и устройства на работу. В тех областях, где существует явное неравенство, следует осуществить конкретные программы. Возможности для получения работы должны распределяться между молодыми людьми на справедливой основе путем устранения семейственности и дискриминации при найме на работу на основе расовой принадлежности, пола, возраста и социального происхождения. Необходимо разрабатывать и полностью осуществлять программы в области сельскохозяйственного развития, с тем чтобы обеспечить для сельской молодежи широкие возможности для работы в сельском хозяйстве и получения достаточного дохода от сельскохозяйственной деятельности. Равным образом необходимо предпринять меры с целью смятения таких же проблем в городских районах.

g) Правительствам следует пересматривать и корректировать свои системы образования, с тем чтобы обеспечить их соответствие нуждам молодежи, учитывая ее участие в обществе. Это, например, означает, что следует поощрять лучшую интеграцию национальной политики в области образования и занятости. Следует добиваться того, чтобы системы образования и подготовки кадров на соответствующем уровне обеспечивали более широкие возможности молодым людям в приобретении практических навыков, которые помогут им найти продуктивную работу.

h) Путем осуществления программ в области образования необходимо добиться осознания молодыми людьми значения того вклада, который они могут и должны внести в дело национального развития. Это понимание должно развиваться в связи с широкими возможностями для непосредственного участия в деятельности в целях развития. Следует поощрять программы, осуществляемые по инициативе и при непосредственном участии самих молодых людей (например, программы по ликвидации неграмотности, в области сельскохозяйственного производства, услуги в области торговли и кредита). Образование необходимо рассматривать как процесс, продолжающийся на протяжении всей человеческой жизни и призванный помочь полному развитию личности. Необходимо предпринять более энергичные усилия, с тем

/...

чтобы обеспечить участие молодых людей в планировании и управлении программами в области образования на соответствующих уровнях.

i) Больше, чем в настоящее время, внимание должно уделяться той части рабочей силы, на которой в наибольшей степени сказывается рост числа безработных и частично занятых, а именно — молодым людям. Помимо усилий, направленных на улучшение качества образования и обеспечения равных условий поступления на работу, правительства и неправительственные органы должны принять меры для создания курсов профессионально-технической подготовки и других программ профессиональной подготовки, предназначенных для безработных молодых людей и направленных на то, чтобы помочь молодым людям, недавно приступившим к трудовой деятельности, преодолеть возникающие трудности. Программы профессионально-технической подготовки, включая профессиональную подготовку на рабочих местах и ученичество, должны быть направлены на то, чтобы помочь разорвать заколдованный круг, когда молодым людям для поступления на работу не хватает необходимого практического опыта. В качестве компонента аграрной реформы необходимо осуществлять политику, направленную на то, чтобы молодые люди могли получить землю и соответствующие возможности для найма на работу. Национальные программы в области услуг, призванные обеспечить молодым людям возможности для участия в развитии, должны осуществляться в широких масштабах; однако подобные программы должны тщательно планироваться, чтобы они не считались своего рода заменой занятости молодежи, а рассматривались как средство для расширения возможностей ее участия. Эти программы должны быть связаны скорее не с какой-то конкретной политической, экономической или социальной целью, а с общей национальной политикой.

j) Правительства и неправительственные организации должны способствовать тому, чтобы молодежь более глубоко осознавала необходимость действий, направленных на достижение общего здоровья и благосостояния, путем более широкого использования средств массовой информации и информационных программ, осуществляемых посредством программ в области образования.

к) Правительства и неправительственные организации должны принять меры, направленные на то, чтобы молодежь более глубоко понимала цели и задачи международных институтов, подобных системе Организации Объединенных Наций, которые являются средством, призванным способствовать взаимопониманию и развитию как на международном, так и на национальном уровнях.

l) Следует развивать возможности для вовлечения молодежи в деятельность по формированию политики в этих институтах; молодые люди должны в большей степени вовлекаться в осуществление и оценку программ, разрабатываемых этими институтами, что является как средством использования энергии и опыта молодежи при решении международных проблем, так и средством обеспечения того,

/...

чтобы молодые люди проявляли интерес и стремление к развитию международного сообщества в будущем.

С. Мир

а) Мир и интересы молодежи неразделимы. Нужды, права и интересы молодых людей могут быть осуществлены только в условиях мира. Необходимо в полной мере признать, что войны, гонка вооружений и другие препятствия международному миру и безопасности явно отрицательно воздействуют на процесс развития. Молодежь должна рассматриваться как сила, играющая важную роль в достижении целей международного мира. Необходимо, чтобы обучение молодежи осуществлялось в духе гуманизма, а также международного мира, дружбы, сотрудничества и понимания. Необходимо, чтобы знания, творческие способности и изобретательность молодежи использовались на благо человечества в целях укрепления мира.

б) Необходимо признавать и поощрять возможности молодых людей содействовать миру как в личном качестве, так и в группах, а также в национальных и международных организациях. Эта деятельность включает борьбу против расизма и расовой дискриминации, в каких бы формах и где бы они ни проявлялись, и оказание поддержки жертвам расизма, апартеида и колониализма, запрещение пропаганды, раздувающей ненависть между людьми, а также оказание поддержки молодежи в борьбе за независимость и самоопределение.

с) Необходимо поощрять активное участие молодежи в организациях, имеющих своей целью укрепление международного мира и разоружение, а также развитие дружеских связей между нациями. С целью углубления взаимопонимания между народами следует расширить обмен визитами между молодежью различных стран, а также программы по обмену в области образования, культуры, спорта и науки. Необходимо способствовать беспрепятственному обмену информацией, идеями и средствами художественного выражения между странами в целях обеспечения мира и взаимопонимания.

д) Для того чтобы углубить понимание молодыми людьми проблем международного мира, национальные молодежные организации через средства массовой информации, празднование торжественных дат, а также путем участия в заседаниях на всех уровнях могут сыграть важную роль в деле пропаганды среди молодежи и среди других групп населения вопросов мира, а также в мобилизации общественного мнения на популяризацию среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между людьми.

/...

e) Поскольку пропаганда идеалов мира, взаимопонимания и сотрудничества имеет важное значение для формирования позитивного отношения к разоружению, настоятельно необходимо добиваться понимания молодыми людьми опасности всех форм насилия, неравенства и несправедливости и тем самым поощрять их к позитивным усилиям, направленным на углубление понимания данного вопроса. В этой связи предлагаются следующие общие руководящие принципы:

- i) поощрять молодежь участвовать в усилиях, направленных на достижение международного мира, устранения угрозы войны, активизацию борьбы за прекращение гонки вооружений, достижение всеобщего и полного разоружения, а также содействовать социальному прогрессу и обеспечению разоружения;
- ii) поддерживать позитивные международные процессы и инициативы, направленные на достижение мира, разрядки и разоружения, с учетом резолюций и рекомендаций Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, особенно тех, которые занимаются вопросами пропаганды идеалов мира;
- iii) углублять понимание социально-экономических последствий международных конфликтов и гонки вооружений;
- iv) содействовать осуществлению молодежных программ обмена с целью углубления понимания между народами и между регионами;
- v) укреплять сотрудничество и деятельность молодежи и молодежных организаций в борьбе за мир, разрядку и разоружение, национальную независимость и социально-экономический прогресс.

/...

III. ОБЩИЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

A. Общие предложения

36. Ниже излагаются общие предложения для деятельности на национальном уровне:

а) правительства должны признавать право и способности юношей и девушек участвовать в процессе принятия решения для развития общества. Это должно сопровождаться практическим привлечением молодежи, в процессе чего можно будет способствовать углублению понимания молодежью реальностей условий, в которых она живет, и тем самым побуждать молодых людей к активному участию в деятельности.

б) На всех уровнях правительству необходимо будет принять ясные обязательства, сформулировать национальную стратегию в вопросах молодежи, разработать национальную политику и установить цели и первоочередные задачи в вопросах, касающихся молодежи в рамках плана национального развития.

с) В таких национальных стратегиях, политике в области развития, планах и программах должны в полной мере учитываться нужды и чаяния молодежи. В национальной политике по отношению к молодежи особое внимание следует уделять новым мероприятиям и деятельности по таким конкретным вопросам и проблемам молодежи, как безработица, злоупотребление наркотиками, инвалидность, исключение из школы, подростковая беременность, с тем чтобы создавать альтернативные возможности для молодежи. Особое внимание следует уделять сельской молодежи, молодежи, не состоящей в организациях, а также молодежи, живущей в неблагоприятных условиях. При этом правительствам следует:

- i) изучать и оценивать положение молодежи во всех областях и на всех уровнях;
- ii) подготовить "Программу национальных действий" Года, в которой будут определены конкретные потребности молодежи и содержаться предложения в отношении выполнения программ действий в течение Года;
- iii) внести конкретные рекомендации относительно необходимого законодательства, политики и программ;
- iv) осуществить последующие мероприятия по программам и оценить затраты и выгоды этих программ;
- v) оказать помощь Национальному координационному комитету по проведению Международного года молодежи в деле координации программ с аналогичной деятельностью на

/...

региональном и международном уровнях, а также с деятельностью молодежных и занимающихся вопросами молодежи неправительственных организаций.

d) Следует поощрять все национальные молодежные организации во всех странах к пересмотру программ мер и деятельности в целях определения того, каким образом осуществлять рекомендации относительно их деятельности.

e) Правительства вместе с национальными координационными комитетами должны проводить совместные планы и координационные мероприятия в целях разработки конкретных задач и деятельности для реализации согласованной национальной программы действий.

f) В центральных плановых органах необходимо создать соответствующий механизм для сбора данных, который осуществлял бы исследования и формулировал программы, призванные обеспечить участие молодежи в развитии как неотъемлемую часть процесса всеобъемлющего национального планирования.

g) Для лиц, занимающихся вопросами планирования на национальном уровне и по отдельным отраслям, следует организовать рабочие группы и семинары специальной подготовки, с тем чтобы определить особые требования в отношении участия молодежи в развитии.

В. Конкретные предложения

37. Конкретные предложения излагаются ниже:

1. Законодательство и меры юридического характера

a) Правительства следует поощрять к пересмотру и приведению в соответствие с современными требованиями всего национального законодательства и усовершенствованию всех положений, касающихся молодежи, причем такое законодательство должно согласовываться с международными нормами, изложенными в соответствующих международных документах.

b) Правительства следует поощрять учреждать соответствующие органы, конкретными обязанностями которых явилось бы постоянное и достаточно полное изучение существующих национальных законов, совершенствование, изменение или отмена устаревших законов и положений, а также обеспечение того, чтобы эти законы применялись эффективно и на недискриминационной основе.

c) Правительства следует поощрять вводить законодательство, защищающее права молодежи, включая право на образование и обучение, полную и эффективную занятость и свободу совести.

/...

2. Образование и профессиональная подготовка

- а) Установить, в случае необходимости, программы для ликвидации неграмотности, уделяя первостепенное внимание лицам в возрасте от 15 до 24 лет.
- б) Обеспечить бесплатное и обязательное начальное образование для всех мальчиков и девочек и принять меры для обеспечения демократизации образования, а также изменить методы преподавания и содержание учебных программ, с тем чтобы более тесно связать обучение с реальностями экономической, социальной и культурной жизни и потребностями каждого общества.
- с) Расширить и улучшить возможности для получения образования, в особенности для молодежи сельских и менее благоприятных районов, и укрепить и/или организовать системы профессиональной подготовки для молодежи в рамках национальной политики в области профессиональной подготовки.
- д) Осуществить обзор и установить необходимый уровень образования и профессиональной подготовки. На первичном уровне необходимо обеспечить элементарные знания, то есть умение читать, писать и считать, определенные знания и навыки, необходимые для получения работы, ведения домашнего хозяйства и участия в процессе развития. Существует также потребность в более конкретных профессиональных знаниях, непосредственно связанных с получением работы и удовлетворением основных потребностей. Существует, кроме того, потребность в технических и управленческих навыках на всех уровнях.
- е) Укрепить и/или создать инфраструктуру для планирования, программирования, организации и управления в области профессиональной подготовки.
- ф) Разработать политику и программы подготовки молодых специалистов и руководителей.
- г) Распространять информацию о перспективных возможностях занятости для молодежи до поступления в общеобразовательные и профессионально-технические учебные заведения.

3. Занятость и экономическая деятельность

- а) Разработать программы действий, в которых молодым людям, начинающим трудовую деятельность, предоставлялись бы равные возможности и условия работы, и, в частности, достаточно хорошо оплачиваемая работа, которая позволила бы им вносить вклад в процесс развития.

b) Установить отдельные области экономической деятельности, предлагая новые рабочие места, прежде всего для молодежи, уделяя при этом особое внимание самостоятельной деятельности и самопомощи, как например, программы профессиональной подготовки по вопросам общинного развития и развития предпринимательских навыков с целью ликвидации безработицы среди молодежи.

c) Поощрять развитие кооперативов и мелкотоварного производства с целью расширения областей экономической деятельности молодежи и обеспечить для молодежи достаточную профессиональную подготовку в вопросах деятельности кооперативов и предпринимательских навыков.

d) Установить конкретные сроки для достижения значительного и беспрепятственного увеличения числа квалифицированных молодых людей, занятых профессиональной и технической деятельностью.

e) Ликвидировать эксплуатацию труда молодых людей, особенно детей, где бы она ни существовала. Следует предпринять шаги с целью содействия более широкой ратификации и осуществления соответствующих международных конвенций о труде, относящихся к молодежи.

f) Осуществить исследования возможностей получения работы для молодежи и определить достигнутый в этом отношении прогресс.

g) Установить связи между тенденциями в потребностях на рабочую силу и выбором молодыми людьми своей будущей профессии.

4. Здравоохранение

a) Поощрять и обеспечивать необходимую профессиональную подготовку молодых людей с целью устранения различий в неравномерном распределении медицинского обслуживания, особенно в сельских и периферийных городских районах. Молодые люди должны не только участвовать в предоставлении услуг, но и проводить разъяснительную работу в своих семьях и общинах с целью углубления понимания вопросов здравоохранения и их важной роли в поддержании собственного здоровья. Кроме того, молодые люди могут оказать помощь в разъяснении связей между здравоохранением и развитием.

b) Организовать в сельских и городских районах курсы по вопросам санитарного просвещения, гигиены, питания, обучения семей и охраны здоровья матери и ребенка и активно способствовать участию молодых людей в этих курсах с целью улучшения благосостояния общин.

c) Особое внимание следует уделять специфическим потребностям молодежи с точки зрения здравоохранения путем осуществления следующих мероприятий:

/...

- i) содействие первичному медико-санитарному обслуживанию и разработка соответствующих стратегий, которые обеспечивали бы предоставление достаточного медицинского обслуживания, включая общеобразовательные программы и программы специальной подготовки, для всех молодых людей, и особенно для подростков и юношей и девушек, в порядке подготовки их к активной жизни, а также общие мероприятия в области здравоохранения и социального обеспечения;
- ii) исследования специфических проблем, связанных со здоровьем молодежи, например, несчастные случаи, которые являются главной причиной смертности и инвалидности, тенденции и рост незаконного употребления наркотиков молодыми людьми и потребности в лечебных заведениях и информации;
- iii) исследования специфических потребностей нетрудоспособных молодых людей и программы, направленные на возвращение их к трудовой деятельности.

5. Деятельность в области народонаселения

a) Содействовать предоставлению отдельным лицам и семьям информации и средств, которые позволили бы им свободно и со всей ответственностью определять количество будущих детей и регулировать промежутки между рождением каждого ребенка. Необходимо прилагать все усилия к тому, чтобы углубить знания и улучшить возможности установления причин вынужденного бесплодия, недостаточной фертильности и врожденных дефектов, и обеспечить их сокращение, а также знания о последствиях для здоровья и экономического положения как семьи, так и ребенка, слишком ранней и слишком поздней беременности и слишком коротких или слишком длительных промежутков между рождением детей.

b) Содействовать распространению знаний о проблемах семейной жизни в качестве необходимого компонента национальных программ по распространению знаний среди населения, с тем чтобы обеспечить необходимую информацию и углубить понимание концепции благосостояния семьи, включая регулирование рождаемости.

c) Поощрять молодежь и молодежные организации к активному участию в осуществлении программ в области народонаселения на местном и национальном уровнях. На национальном уровне необходимо организовать, где это возможно, следующие мероприятия: кружки, семинары, дискуссионные группы, курсы профессиональной подготовки, диспуты в учебных заведениях и т.д.

6. Социальные услуги

a) Правительства должны создавать условия для сокращения расходов на гонку вооружений и перевода средств на социальные нужды, включая нужды молодежи. Правительства должны поощрять развитие социальных услуг как важного средства для мобилизации

/...

усилий молодежи на благо всего общества и особенно полуассимилированных социальных групп, учитывая тот вклад, который могут внести неправительственные организации. Правительства должны способствовать организации профилактических социальных услуг на уровнях дошкольных учреждений и школ как в городских, так и в сельских районах.

b) Особые усилия следует предпринять с целью удовлетворения потребностей молодых людей-мигрантов и беженцев, включая предоставление профессиональной подготовки, консультаций по вопросам трудоустройства, финансовой помощи и в тех случаях, где это необходимо, других форм помощи.

c) Следует поощрять осуществление на уровне общин проектов развития, в которых проблемы и пути их решения определялись бы на местном уровне.

d) Следует уделять внимание предотвращению преступности и обращению с правонарушителями, злоупотреблению наркотиками, преступности среди молодежи и молодежному терроризму, а также исправительным учреждениям для молодежи. Исследования в этой области должны включать изучение зависимости между преступностью среди несовершеннолетних и другими социальными проблемами.

e) Правительства должны оказывать финансовую помощь созданию и улучшению молодежных центров, особенно в сельских районах, а также библиотек, культурных и спортивных учреждений в целях повышения научного и культурного уровня подготовки молодых людей.

f) Следует уделить внимание разработке программ в области профилактических мероприятий и мероприятий по возвращению к нормальной жизни в обществе, касающихся не только правонарушителей и молодых людей-мигрантов, но и молодых людей, страдающих умственными и физическими недостатками.

g) Следует призывать правительства к уважению прав человека для молодых людей, которые попадают в тюрьму либо в результате совершения обычных преступлений, либо по другим причинам, с тем чтобы было полностью гарантировано их физическое, интеллектуальное и моральное достоинство, а также к предоставлению этим людям всех возможностей возвращения в общество.

7. Окружающая среда и жилищное строительство

a) Правительства при содействии молодежных организаций должны содействовать концепции постоянного развития, особенно с помощью более широких усилий в области обучения проблемам окружающей среды.

/...

б) Программы профессиональной подготовки в области охраны окружающей среды должны быть частью существующих систем профессиональной подготовки (например, подготовка руководителей молодежных организаций); следует и в дальнейшем способствовать обмену опытом и информацией по этому вопросу.

с) Правительства, в тесном сотрудничестве с молодежными неправительственными организациями, должны определить и удовлетворить специфические потребности молодых людей в жилье, особенно потребности молодых людей из неблагополучных и наименее обеспеченных слоев общества.

д) Следует разработать меры, способствующие более широкому участию молодых людей в проектах и программах самопомощи, с целью удовлетворения их потребностей в жилье как в городских, так и в сельских районах, особенно путем предоставления надлежащих возможностей обучения.

е) Правительства должны содействовать деятельности национальных научно-исследовательских учреждений, чтобы предоставить молодым людям информацию об использовании соответствующей технологии, о дешевых строительных материалах, планах и финансировании.

/...

IV. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ДЕЙСТВИЙ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

38. Мероприятия Международного года молодежи на региональном уровне должны быть прежде всего направлены на поддержку мероприятий, затрагивающих проблемы молодежи на национальном и местном уровнях. В этой связи следует отметить, что подробный план деятельности как на региональном, так и на международном уровнях, возможно, будет нуждаться в корректировке после того, как государства-члены и/или Национальный координационный комитет предоставят дополнительную информацию о конкретных мероприятиях на национальном уровне. Для деятельности на региональном уровне предлагаются следующие руководящие принципы:

- a) учитывать, что региональные комиссии могли бы сыграть ведущую роль в установлении тесной координации между региональными и национальными организациями в развитии обмена мнениями и опытом между странами и в обеспечении непосредственного участия в подготовке к Году национальных и региональных молодежных организаций;
- b) ориентировать средства массовой информации на расширение пропаганды целей Международного года молодежи и роли молодежи и публиковать региональную информацию о мероприятиях, связанных с подготовкой и проведением Года;
- c) предоставлять государствам-членам консультативные услуги Организации Объединенных Наций в областях, касающихся молодежи;
- d) ориентировать национальные и региональные учебные заведения на разработку учебных программ, имеющих отношение к возможностям участия молодежи в развитии;
- e) разрабатывать руководящие принципы и критерии, в соответствии с которыми страны региона могли бы контролировать, измерять и оценивать свои усилия и достижения в период Международного года молодежи;
- f) содействовать развитию технического сотрудничества между странами внутри регионов; сферы деятельности могут включать в себя:
 - i) направление молодых специалистов для оказания в других странах помощи на краткосрочной основе или в составе целевых групп;
 - ii) региональные и субрегиональные спортивные и культурные мероприятия и обмены; и

/...

- iii) созыв региональных совещаний для рассмотрения общих региональных проблем и вопросов с целью обмена опытом и стимулирования участия молодежи в процессе развития;
- g) учитывать, что в условиях недостатка имеющихся ресурсов региональные комиссии должны помогать правительствам, по их просьбе, в следующих основных областях:
 - i) разработка программ для правительств и неправительственных организаций с целью усиления участия молодежи в национальном развитии и для составления заявок на техническую и финансовую помощь по этим программам;
 - ii) систематический анализ положения молодежи в рамках их всеобъемлющих стратегий и направлений развития, особенно с точки зрения того, каким образом молодежь может способствовать достижению намеченных социально-экономических и политических целей и выполнению соответствующих задач;
 - iii) помощь в разработке учебных программ для молодежи, в частности тех, которые направлены на развитие организаторских способностей;
 - iv) ориентирование национальных правительств на включение молодежных представителей в свои делегации на региональные межправительственные совещания по проблемам молодежи;
- h) каждая региональная комиссия Организации Объединенных Наций могла бы рассмотреть вопрос о создании регионального координационного комитета по Международному году молодежи для координации мероприятий, проводимых в рамках года в регионе;
 - i) региональный координационный комитет мог бы представлять правительства, молодежные организации и другие неправительственные организации в регионе.

V. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

39. Мероприятия Международного года молодежи на международном уровне должны быть прежде всего направлены на поддержку мероприятий, затрагивающих проблемы молодежи на национальном, местном и региональном уровнях. Предлагаются следующие руководящие принципы:

/...

a) международное сообщество должно взять на себя определенное обязательство придавать особое значение и первоочередное внимание мерам, направленным на улучшение положения молодежи, как в качестве средства достижения целей социального прогресса и развития, так и в качестве самостоятельной цели;

b) международные организации должны рассмотреть последствия Программы мер и деятельности в контексте своих существующих и новых программ. Все заинтересованные организации системы Организации Объединенных Наций должны предпринять, самостоятельно и совместно, действия по осуществлению рекомендаций Программы мер и действий для подготовки и проведения Года. Необходимо также приложить совместные усилия для обеспечения всеобъемлющего и скоординированного подхода к вопросам политики и программам в области молодежи в рамках системы Организации Объединенных Наций;

c) при наличии необходимых ресурсов международные усилия должны поддерживать следующие сферы деятельности:

- i) исследования, сбор данных и анализ проблем, стоящих перед молодежью как в развитых, так и в развивающихся странах;
- ii) необходимо предпринять подробное обследование на международном уровне с целью оценки нынешнего положения и эволюции, особенно экономического, социального и политического положения молодежи, определения основных проблем и установления идеалов и конкретных устремлений молодежи для обеспечения ее эффективного участия в развитии и сохранении мира;
- iii) определение в области проблем молодежи сфер возможного предоставления Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями технической помощи;
- iv) помощь правительствам, по их просьбе, в систематическом анализе положения молодежи в рамках их всеобъемлющих стратегий и направления развития, особенно с точки зрения того, каким образом молодежь может способствовать достижению определенных экономических и политических целей;
- v) помощь правительствам в определении на основе такого анализа собственных национальных политических курсов и программ по вопросам молодежи;
- vi) распространение информации и обмен ею, связь с неправительственными организациями и другими группами;
- vii) обзор и оценка, включая контроль за прогрессом в достижении целей Программы мер и деятельности;

/...

- viii) подготовка соответствующего международного документа по вопросам молодежи, который должен содержать конкретные положения о средствах и мерах, необходимых для эффективного осуществления прав и обязанностей молодежи, особенно в отношении физического и интеллектуального достоинства, права на образование, обучение и гарантированную работу. Цель этого документа должна заключаться в обеспечении полного участия молодежи в содействии развитию и миру;
- ix) совершенствование каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежными и молодежными неправительственными организациями;
- x) поощрение участия молодежи в качестве членов национальных делегаций на всех крупных совещаниях Организации Объединенных Наций, а также в процессе принятия решений при определении состава таких делегаций;
- d) в ходе Года необходимо развернуть и расширить программы исследований и мероприятий в области пропаганды идеалов мира. Органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами молодежи, образования и мира, должны сотрудничать в осуществлении этих программ с исследовательскими организациями и университетами всех регионов мира;
- e) в ходе подготовки и проведения Года международные и неправительственные организации должны рассмотреть вопрос о проведении вспомогательных международных молодежных культурных мероприятий, таких как:
 - i) Международный кинофестиваль с демонстрацией во всем мире фильмов молодых кинематографистов по проблемам молодежи;
 - ii) Всемирный театральный фестиваль с участием молодежных театральных групп;
 - iii) Международный музыкальный фестиваль или фестиваль танца с участием молодых композиторов, дирижеров и исполнителей;
 - iv) передвижная фотовыставка на тему: Международный год молодежи: участие, развитие, мир;
 - v) отбор наиболее значительных литературных произведений, представляющих интерес для молодежи, которые будут рекомендованы для издания во всех государствах-членах Организации Объединенных Наций;

/...

- vi) конкурс учащихся средних школ на лучший плакат, посвященный Году;
- vii) выпуск специальных почтовых марок и открыток по случаю проведения Года;
- viii) международный конкурс на такие темы, как солидарность молодежи с другими возрастными группами и взгляды молодежи на новый международный экономический порядок;

f) подразделения и органы Организации Объединенных Наций могут в случае обращения правительств с такой просьбой оказывать помощь в подготовке и составлении расписания международного симпозиума или конференции по конкретным проблемам, касающимся молодежи.

40. Все соответствующие органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения должны расширить и улучшить свою деятельность в области молодежи в целях обеспечения эффективного участия молодежи в таких международных событиях и мероприятиях, как: вторая Специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по разоружению (1982); вторая Всемирная конференция по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией (1983); осуществление второго Десятилетия разоружения (80-е годы); осуществление международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (1981-1990); осуществление программы Десятилетия промышленного развития для Африки (80-е годы); осуществление Программы действий, принятой Всемирной конференцией в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций (1980); осуществление рекомендаций шестого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (1980).

41. Для выполнения последующих мероприятий Международного года молодежи целесообразно объявить о ежегодном проведении в странах-членах, начиная с 1985 года, Международного дня молодежи.

/...

VI. НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ МОЛОДЕЖНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

42. Молодежным неправительственным организациям принадлежит важная роль, в частности, в качестве: а) главной силы экономического и социального развития; б) новатора перемен и инициатора новых подходов к мероприятиям по проектам развития на общинном и массовом уровнях; в) носителей идеи перемен в народные массы, и д) силы, оказывающей давление на правительства, для принятия мер в интересах международного мира и безопасности. Молодежные организации уже содействуют и должны далее содействовать конструктивному и широкому участию молодежи в таких областях как: а) формирование политики, включая определение потребностей; б) составление программ и проектов осуществления этой политики; в) практическое осуществление и выполнение программ; д) оценка программ и проектов. Предлагаются следующие руководящие принципы:

а) неправительственные молодежные организации следует и далее поощрять к:

- i) ознакомлению молодежи с проблемами мира и развития;
- ii) мобилизации и обеспечению поддержки со стороны населения в целом и молодежи, в частности, программ развития, а также укрепления мира во всем мире;
- iii) стимулированию в этой связи действий со стороны правительства.

б) Укреплять сотрудничество и кооперацию между неправительственными организациями и властями на всех уровнях — местном, провинциальном, национальном и международном.

в) Укреплять и углублять сотрудничество между правительствами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, международными, региональными и заинтересованными национальными неправительственными молодежными и студенческими организациями с целью подготовки проведения Международного года молодежи, в частности, путем активизации консультаций с Женевским неофициальным совещанием неправительственных организаций и молодежными неправительственными организациями и получения от них помощи на добровольной основе, а также продолжения стимулирования работы Коллективной консультации международных неправительственных молодежных организаций, проводимой ЮНЕСКО. В этой связи следует поощрять дальнейшее улучшение участия молодежных организаций, прежде всего развивающихся стран.

д) Эффективные каналы связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями создают основную предпосылку для успешной подготовки к Международному году

/...

молодежи, его проведения и последующей деятельности. Неправительственные молодежные организации играют важную роль надежных защитников интересов молодежи.

е) Неправительственные организации могут принимать активное участие в Международном годе молодежи, организуя, в частности, специальные семинары по проблемам молодежи, касаясь на своих ежегодных конференциях тем Международного года молодежи, развертывая в ходе Года новые или расширяя существующие программы действий в интересах молодежи.

ф) Неправительственные организации могут оказать Году ценную поддержку в области распространения знаний и информации. Некоторые из них обладают широкой информационной сетью, публикациями и аудиовизуальными материалами по отдельным широко распространенным вопросам и проблемам, касающимся молодежи.

г) Неправительственным молодежным организациям следует держать свои национальные отделения в курсе подготовки к Году, предлагать программы, которые можно предпринять на национальном уровне, и выступать в качестве центра обмена информацией прежде всего в отношении проектов проведения Международного года молодежи, разработанных в одной стране, которые при благоприятных условиях могут быть осуществлены в другом месте.

н) Национальные молодежные организации должны иметь возможности для участия в подготовке и осуществления национальной политики, касающейся молодежи, например, путем участия молодежи в делегациях, направляемых на соответствующие международные совещания.

43. Все международные неправительственные молодежные организации следует настоятельно призвать оказывать содействие осуществлению программы мер и мероприятий к Международному году молодежи и предпринять для этого соответствующие инициативы на национальном, региональном и международном уровнях.

VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ

44. Поскольку успех Года будет зависеть в значительной степени от того, насколько хорошо руководящие работники и население в целом будут осведомлены о существующих проблемах и возможностях, особое внимание в ходе Года необходимо уделять деятельности в области информации.

Общие руководящие принципы

45. Деятельностью в области информации должны заниматься средства массовой и специализированной информации. Она также

/.../

должна включать в себя семинары, лекции, литературные конкурсы и другие виды деятельности, которые обратят внимание общественности на проблемы, роль и возможности молодежи.

46. Средства массовой информации предоставляют большие возможности в области информации, образования, досуга и рекламы: а) в качестве проводника социальных преобразований; б) для распространения информации; с) для ликвидации предрассудков и стереотипов; и д) для ускорения процесса передачи все более широкого круга обязанностей молодежи и, содействуя ее интеграции, в процесс развития и участия в нем.

47. Правительства могут пожелать рассмотреть вопрос о подготовке специального, ориентированного на молодежь, учебного материала для использования его средствами массовой информации. Такой материал мог бы включать в себя рассказы, комиксы, фотоочерки, радио- и телевизионные программы. Он мог бы касаться таких актуальных на национальном уровне тем, как здоровье и питание, образование и подготовка кадров, занятость и т.д.

48. Необходим ряд мероприятий по ориентации работников средств информации на более широкое освещение существующих проблем молодежи и их возможностей, а также на соответствующее освещение положительных аспектов деятельности и поведения молодежи. Этого можно достичь путем проведения национальных, региональных и межрегиональных ознакомительных поездок и встреч для журналистов. В результате таких мероприятий журналисты могли бы установить контакты с политическими деятелями и экспертами.

49. Учреждениям и органам Организации Объединенных Наций необходимо провести критическую оценку содержания и характера публикаций системы Организации Объединенных Наций, частично или полностью предназначенных для молодежи, с тем чтобы повысить их авторитетность в глазах молодых читателей, а также расширить масштабы их распространения.

50. Центру по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам следует разработать лозунг Организации Объединенных Наций для Международного года молодежи и воспроизвести этот лозунг на плакатах, значках, монетах, майках и т.д., которые Организация Объединенных Наций и национальные комитеты могут продавать, при этом определенный процент доходов будет поступать в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Года, а оставшаяся часть будет принадлежать национальным координационным комитетам.

51. Содействовать подготовке средствами массовой информации программ, в которых внимание молодежи обращалось бы на опасность порнографии, насилия, а также религиозной и расовой нетерпимости.

/...

Решение 2 (I)

Консультативный комитет по Международному году молодежи предлагает созвать свою вторую сессию в Вене во второй половине 1982 года до начала тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В этой связи Комитет постановляет, чтобы доклад о ходе осуществления конкретной программы (см. решение 1 (I) выше, пункт 3а также был представлен Консультативному комитету до начала этой сессии Генеральной Ассамблеи.

Решение 3 (I)

Консультативный комитет по Международному году молодежи:

- а) принимает к сведению перечень региональных и международных совещаний, посвященных молодежи или касающихся проблем молодежи II/;
- б) просит Генерального секретаря каждые шесть месяцев распространять среди государств-членов перечень конференций и международных совещаний, касающихся Международного года молодежи, включая последующую информацию об этих совещаниях;
- с) рекомендует, чтобы государства-члены положительно рассматривали просьбы международных организаций об участии в совещаниях по рассмотрению вопросов, касающихся Международного года молодежи.

ДОБАВЛЕНИЕ

Документы, рассмотренные Консультативным комитетом
на его первой сессии

<u>Индекс</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Название</u>
A/AC.209/1	2	Предварительная повестка дня
A/AC.209/2	3	Проект программы подготовки и проведения Международного года молодежи: доклад Генерального секретаря
A/AC.209/3	3	Перечень региональных и международных совещаний, посвященных молодежи или касающихся проблем молодежи: записка Секретариата
A/AC.209/L.1	2	Организация работы сессии: записка Секретариата
A/AC.209/L.2	3	Рекомендации Рабочей группы
A/AC.209/L.3 и Add.1-3	5	Утверждение доклада Консультативного комитета: проект доклада
